

Oslo kommune, Idrettsetaten  
Holmenkollprosjektet  
Postboks 716 Sentrum  
0106 OSLO

Postboks 5091, Majorstuen  
0301 OSLO

Telefon: 22 95 95 95  
Telefaks: 22 95 90 00  
E-post: nve@nve.no  
Internett: www.nve.no

Vår dato: **27 OKT 2009**  
Vår ref.: NVE 200701140-43 ki/inh  
Arkiv: 313 /007.1Z  
Deres dato: 04.06.2007  
Deres ref.: 200602148-4

Saksbehandler:  
Ingrid Haug  
22 95 94 16

Org.nr.:  
NO 970 205 039 MVA  
Bankkonto:  
7694 05 08971

**Oslo Kommune, Idrettsetaten – Søknad om tillatelse til å overføre vann fra Sørkedalselva for snøproduksjon i Holmenkollen Nasjonalanlegg og Tryvann Vinterpark, Oslo kommune – oversendelse av NVEs vedtak**

Vi viser til deres søknad datert 04.06.2007.

Vedlagt oversender vi NVEs tillatelse til å overføre vann fra Sørkedalselva for snøproduksjon i Holmenkollen Nasjonalanlegg og Tryvann Vinterpark med tilhørende vilkår. Tillatelsen er gitt i medhold av § 8 i vannressursloven

En nærmere begrunnelse for tillatelsen er gitt i vedlagte KI-notat nr 81/2009 – Bakgrunn for vedtak. Vi viser til merknadene til vilkårene i dette notatet for krav til utforming av anlegget.

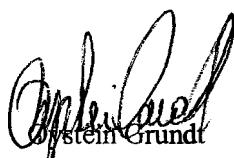
Vi understreker at tillatelsen etter vannressursloven gjelder vannuttak fra Sørkedalselva for snøproduksjon i Holmenkollen og Tryvann Vinterpark og betydningen dette har for de allmenne interessene i vassdraget. Tillatelsen gir ikke ekspropriasjonstillatelse. Tiltakshaver har selv ansvar for å avklare de privatrettslige forholdene til ev. andre rettighetshavere i området.

NVEs saksbehandler når det gjelder godkjenning av detaljplaner for miljø og sikkerhet er Arne Hammarsland i seksjon for miljøtilsyn. Vi viser ellers til NVEs veileder 1/2008 "*Veileder for planlegging, bygging og drift av små vassdragsanlegg med konsesjon*" som finnes på <http://www.nve.no/miljotilsyn>. Vi understreker at det ikke må settes i gang noe anleggsarbeid før planene for arbeidene er godkjent av NVE. Vi minner også om at tiltakshaver må sørge for at planene er i samsvar med kommunal reguleringsplan og/eller arealplan.

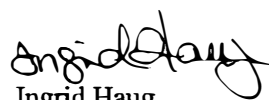
## Klageadgang

Denne avgjørelsen kan påklages til Olje- og energidepartementet innen tre uker fra det tidspunkt underretningen er kommet fram til partene, jf. forvaltningslovens kap. VI. En eventuell klage skal begrunnes skriftlig, stiles til Olje- og energidepartementet og sendes inn til NVE. Vi foretrekker elektronisk oversendelse til vår sentrale e-postadresse [nve@nve.no](mailto:nve@nve.no).

Med hilsen



Øystein Grundt  
seksjonssjef



Ingrid Haug  
seniorrådgiver

Vedlegg: Vassdragskonsesjon  
KI-notat 81/2009

### Kopi m/vedlegg

Tryvann Skisenter AS, Postboks 58, Slemdal, 0710 Oslo  
Oslo kommune - Friluftsetaten, Postboks 1443 Vika, 0115 OSLO  
Oslo kommune - Vann- og Avløpsetaten, Pb. 4704, Sofienberg, 0506 OSLO  
Oslo kommune - Plan og Bygningsetaten, Pb 364, Sentrum, 0102 OSLO  
Oslo kommune - Byantikvaren, postboks 2094 Grünerløkka 0505 OSLO  
Bærum kommune, Natur og idrettsforvaltningen, 1304 Sandvika  
Fylkesmannen i Oslo og Akershus, Postboks 8111 Dep. 0032 OSLO  
Naturvernforbundet i Oslo Vest, pb. 3157 Elisenberg, 0207 OSLO  
Oslo og Omland Friluftsråd, Nedre Vollgt. 9, 0158 OSLO  
Oslomarkas Fiskeadministrasjon (OFA), Sørkedalen 914, 0759 OSLO  
Lysakervassdragets Venner, Kvernveien 24 A, 0383 OSLO  
Vestre Aker Fremskrittsparti, Lybekkveien 48 A v/Beate Holland, 0770, OSLO  
Voksenkollen Vel, Postboks 85, Holmenkollen, 0712 OSLO  
Holmenkollens Vel, Postboks 15, Holmenkollen, 0712 OSLO  
Sørkedalens Vel v/Aksel O.Hillestad, Sørkedalen 918, 0759 OSLO



Norges  
vassdrags- og  
energidirektorat

# Vassdragskonsesjon

I medhold av lov av 24. november 2000, nr. 82 om vassdrag og grunnvann (vannressursloven) § 8, kgl. res. av 15. desember 2000 og fullmakt gitt av Olje- og energidepartementet 19. desember 2000

gis tillatelse til

**Uttak av vann fra Sørkedalselva til kunstsno-produksjon i Holmenkollen  
Nasjonalanlegg og Tryvann Vinterpark**

---

Meddelt: Oslo kommune - Idrettsetaten

Dato: **27 OKT 2009**

Varighet: Ubegrenset

Ref: NVE 200701140-42

---

Kommune: Oslo

Fylke: Oslo

Vassdrag: Sørkedalselva

Vassdragnr.: 007.Z

---

I medhold av lov av 24. november 2000, nr. 82 om vassdrag og grunnvann (vannressursloven) § 8, kgl. res. av 15. desember 2000 og fullmakt gitt av Olje- og energidepartementet 19. desember 2000, gir Norges vassdrags- og energidirektorat under henvisning til søknad av 04.06.2007 og til vedlagt KI-notat nr. 81/2009

Oslo kommune - Idrettsetaten

konsesjon til uttak av vann fra Sørkedalselva til kunstsneproduksjon i Holmenkollen Nasjonalanlegg og Tryvann Vinterpark, Oslo kommune i Oslo på følgende vilkår:

### *1. Vannuttak og overføringer.*

I perioden 1.11 – 31.3 gis det tillatelse til følgende vannuttak fra Sørkedalselva:

|                         | Holmenkollen<br>Nasjonalanlegg | Tryvann Vinterpark     | Totalt                 |
|-------------------------|--------------------------------|------------------------|------------------------|
| Totalt uttak per sesong | 40 000 m <sup>3</sup>          | 180 000 m <sup>3</sup> | 220 000 m <sup>3</sup> |
| Maksimalt uttak         | 33 l/s                         | 300 l/s                | 333 l/s                |

Så langt det lar seg gjøre skal det søkes å unngå samtidig maksimalproduksjon i Holmenkollen og Tryvann.

Det tillates overført inntil 70 l/s fra Sørkedalselva til Skomakertjern inntil tjernet er fylt opp til normalvannstand. Fra Sørkedalselva til utløpsbekken fra Øvresetertjern tillates det overført inntil 33 l/s.

Inntaket i Sørkedalselva skal konstrueres på en slik måte at det ikke er mulig å ta ut vann ved vannføringer under 350 l/s. Vannføringen i elva nedstrøms inntaket skal således aldri underskride 350 l/s som følge av vannuttaket.

Vannuttaket skal foregå med gradvis økning og nedtapping for å unngå brå vannføringssendringer i Sørkedalselva.

Det skal etableres måleanordninger for registrering av vannuttak og vannføring. Dataene skal forelegges NVE ved forespørsel.

### *2. Bortfall av konsesjon*

Konsesjonen bortfaller hvis ikke arbeidet er satt i gang senest tre år etter at den ble gitt, jf. vannressursloven § 27. Det samme gjelder hvis arbeidet deretter blir innstilt i mer enn to år. Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) kan forlenge fristen én gang med inntil tre nye år.

### *3. Konsesjonærs ansvar ved anlegg/drift m.v.*

Konsesjonæren plikter å påse at han selv, hans kontraktører og andre som har med anleggsarbeidet og driften å gjøre, unngår ødeleggelse av naturforekomster, landskapsområder, forminner m.v., når dette er ønskelig av vitenskapelige eller historiske grunner eller på grunn av områdenes naturskjønnhet eller egenart. Dersom slike ødeleggelser ikke kan unngås, skal rette myndigheter underrettes i god tid på forhånd.

### *4. Godkjenning av planer, landskapsmessige forhold, tilsyn m.v.*

Godkjenning av planer og tilsyn med utførelse og senere vedlikehold og drift av anlegg og tiltak som omfattes av denne post er tillagt NVE. Utgiftene forbundet med dette dekkes av konsesjonæren.

Konsesjonæren plikter å legge fram for NVE detaljerte planer med nødvendige opplysninger, beregninger og kostnadsoverslag for reguleringsanleggene. Arbeidet kan ikke settes i gang før planene er godkjent. Anleggene skal utføres solid, minst mulig skjemmende og skal til enhver tid holdes i full driftsmessig stand.

Konsesjonæren plikter å planlegge, utføre og vedlikeholde hoved- og hjelpeanlegg slik at det økologiske og landskapsarkitektoniske resultat blir best mulig.

Konsesjonæren plikter å skaffe seg varig råderett over tipper og andre områder som trenges for å gjennomføre pålegg som blir gitt i forbindelse med denne post.

Konsesjonæren plikter å foreta en forsvarlig opprydding av anleggsområdene. Oppryddingen må være ferdig senest 2 år etter at vedkommende anlegg eller del av anlegg er satt i drift.

NVE kan gi pålegg om nærmere gjennomføring av plikter i henhold til denne posten.

### *5. Naturforvaltning*

#### *I*

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av fylkesmannen

- a. å sørge for at forholdene i **Sørkedalselva og Skomakertjern** er slik at de stedeagne fiskestammene i størst mulig grad opprettholder naturlig reproduksjon og produksjon og at de naturlige livsbetingelsene for fisk og øvrige naturlig forekommende plante- og dyrepopulasjoner forringes minst mulig,
- b. å kompensere for skader på den naturlige rekruttering av fiskestammene ved tiltak,
- c. å sørge for at fiskens vandringsmuligheter i vassdraget opprettholdes og at overføringer utformes slik at tap av fisk reduseres,
- d. å sørge for at fiskemulighetene i størst mulig grad opprettholdes.

#### *II*

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av fylkesmannen å sørge for at forholdene for plante- og dyrelivet i området som direkte eller indirekte berøres av utbyggingen forringes minst mulig og om nødvendig utføre kompenserende tiltak.

#### *III*

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av fylkesmannen å sørge for at friluftslivets bruks- og opplevelsesverdier i området som berøres direkte eller indirekte av anleggsarbeid og ev. regulering tas vare på i størst mulig grad. Om nødvendig må det utføres kompenserende tiltak og tilretteleggingstiltak.

#### *IV*

Konsesjonæren plikter etter nærmere bestemmelse av fylkesmannen å bekoste naturvitenskapelige undersøkelser samt friluftslivsundersøkelser i de områdene som berøres av utbyggingen. Dette kan være arkiveringsundersøkelser. Konsesjonæren kan også tilpliktes å delta i fellesfinansiering av større undersøkelser som omfatter områdene som direkte eller indirekte berøres av utbyggingen.

#### *V*

Alle utgifter forbundet med kontroll og tilsyn med overholdelsen av ovenstående vilkår eller pålegg gitt med hjemmel i disse vilkår, dekkes av konsesjonæren.

#### *6. Automatisk fredete kulturminner*

Konsesjonæren plikter i god tid før anleggsstart å undersøke om tiltaket berører automatisk fredede kulturminner etter lov av 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner § 9. Viser det seg at tiltaket kan være egnet til å skade, ødelegge, flytte, forandre, skjule eller på annen måte utilbørlig skjemme automatisk fredede kulturminner, plikter konsesjonæren å søke om dispensasjon fra den automatiske fredningen etter kulturminneloven § 8 første ledd, jf. §§ 3 og 4.

Viser det seg i anleggs- eller driftsfasen at tiltaket kan være egnet til å skade, ødelegge, flytte, forandre, skjule eller på annen måte utilbørlig skjemme automatisk fredete kulturminner som hittil ikke har vært kjent, skal melding om dette sendes fylkeskommunens kulturminneforvaltning med det samme og arbeidet stanses i den utstrekning tiltaket kan berøre kulturminnet, jf. lov av 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner § 8 annet ledd, jf. §§ 3 og 4.

#### *7. Ferdsel m.v.*

Konsesjonæren plikter å erstatte utgifter til vedlikehold og istandsettelse av offentlige veger, bruer og kaier, hvis disse utgifter blir særlig øket ved anleggsarbeidet. I tvisttilfelle avgjøres spørsmålet om hvorvidt vilkårene for refusjonsplikten er til stede, samt erstatningens størrelse ved skjønn på konsesjonærens bekostning.

Konsesjonæren plikter i nødvendig utstrekning å legge om turiststier og klopper som er i jevnlig bruk og som vil bli neddemmet eller på annen måte ødelagt/utlengjengelige.

#### *8. Terskler m.v.*

I de deler av vassdragene hvor inngrepene medfører vesentlige endringer i vannføring eller vannstand, kan NVE pålegge konsesjonæren å bygge terskler, foreta biotopjusterende tiltak, elvekorreksjoner, opprenskinger m.v. for å redusere skadevirkninger.

Dersom inngrepene forårsaker erosjonsskader, fare for ras eller oversvømmelse, eller øker sannsynligheten for at slike skader vil inntreffe, kan NVE pålegge konsesjonæren å bekoste sikringsarbeider eller delta med en del av utgiftene forbundet med dette.

Arbeidene skal påbegynnes straks detaljene er fastlagt og må gjennomføres så snart som mulig.

Terskelpålegget vil bygge på en samlet plan som ivaretar både private og allmenne interesser i vassdraget. Utarbeidelse av pålegget samt tilsyn med utførelse og senere vedlikehold er tillagt NVE. Utgiftene forbundet med tilsynet dekkes av konsesjonæren.

#### *9. Hydrologiske observasjoner, kart m.v.*

Konsesjonæren skal etter nærmere bestemmelse av NVE utføre de hydrologiske observasjoner som er nødvendige for å ivareta det offentlige interesser og stille det innvunne materiale til disposisjon for det offentlige.

De tillatte reguleringsgrenser markeres ved faste og tydelige vannstandsmerker som det offentlige godkjenner.

Kopier av alle kart som konsesjonæren måtte la oppta i anledning av anleggene, skal sendes Statens kartverk med opplysning om hvordan målingene er utført.

#### *10. Etterundersøkelser*

Konsesjonæren kan pålegges å utføre og bekoste etterundersøkelser av regulerings virkninger for berørte interesser. Undersøkelsesrapportene med tilhørende materiale skal stilles til rådighet for det offentlige. NVE kan treffe nærmere bestemmelser om hvilke undersøkelser som skal foretas og hvem som skal utføre dem.

### *11. Luftovermetning*

Konsesjonæren plikter i samråd med NVE å utforme anlegget slik at mulighetene for luftovermetning i magasiner, åpne vannveger og i avløp til elv, vann eller sjø blir minst mulig. Skulle det likevel vise seg ved anleggets senere drift at luftovermetning forekommer i skadelig omfang, kan konsesjonæren etter nærmere bestemmelse av NVE bli pålagt å bekoste tiltak for å forhindre eller redusere problemene, herunder forsøk med hel eller delvis avstengning av anlegget for å lokalisere årsaken.

### *12. Varslingsplikt*

Konsesjonæren plikter å varsle NVE om navne- og/eller adresseendringer. Ved eventuell overdragelse av anlegget skal NVE godkjenne overdragelsen i forkant

### *13. Merking av usikker is*

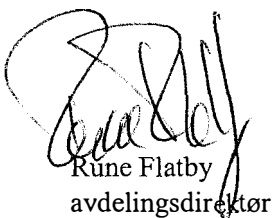
De partier av isen på vann og inntaksmagasiner som mister bæreevnen på grunn av reguleringene og overføringene må merkes eller sikres etter nærmere anvisning av NVE.

### *14. Kontroll med overholdelsen av vilkårene*

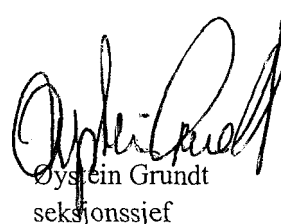
Konsesjonæren underkaster seg de bestemmelser som til enhver tid måtte bli truffet av Olje- og energidepartementet til kontroll med overholdelsen av de oppstilte vilkår. Utgiftene med kontrollen erstattes det offentlige av konsesjonæren etter nærmere regler som fastsettes av Olje- og energidepartementet.

For å sikre at vedtak i medhold av vannressursloven blir gjennomført, kan den ansvarlige pålegges tvangsmulkt til staten, jf. vannressursloven § 60. Pålegg om mulkt er tvangsgrunnlag for utlegg. Når et rettstridig forhold er konstatert kan det gis pålegg om retting og om nødvendig pålegges stans i pågående virksomhet, jf. vannressursloven § 59.

Overskrides konsesjon eller konsesjonsvilkårene eller pålegg fastsatt med hjemmel i vannressursloven kan dette straffes med bøter eller fengsel inntil tre måneder, jf. vannressursloven § 63 første ledd bokstav c.



Rune Flatby  
avdelingsdirektør



Øystein Grundt  
seksjonssjef